Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

CH – не всегда значит швейцарский | CH ne signifie pas toujours suisse

Author: Татьяна Гирко, Берн , 15.01.2016.

(DR)

Покупатели, оставляющие свои заказы на сайтах с расширением «.ch», должны проявлять бдительность – продавцы товаров не обязательно находятся в Швейцарии.

|

Les consommateurs qui passent leurs commandes sur des sites avec l’extension «.ch» doivent rester vigilants – les commerçants ne se trouvent pas nécessairement en Suisse.

CH ne signifie pas toujours suisse

Оформляя покупку на швейцарском веб-сайте, жителям Конфедерации следует проверять реквизиты продавца и условия совершения сделки. В противном случае они рискуют получить неприятный сюрприз, о котором рассказала недавно газета Blick.

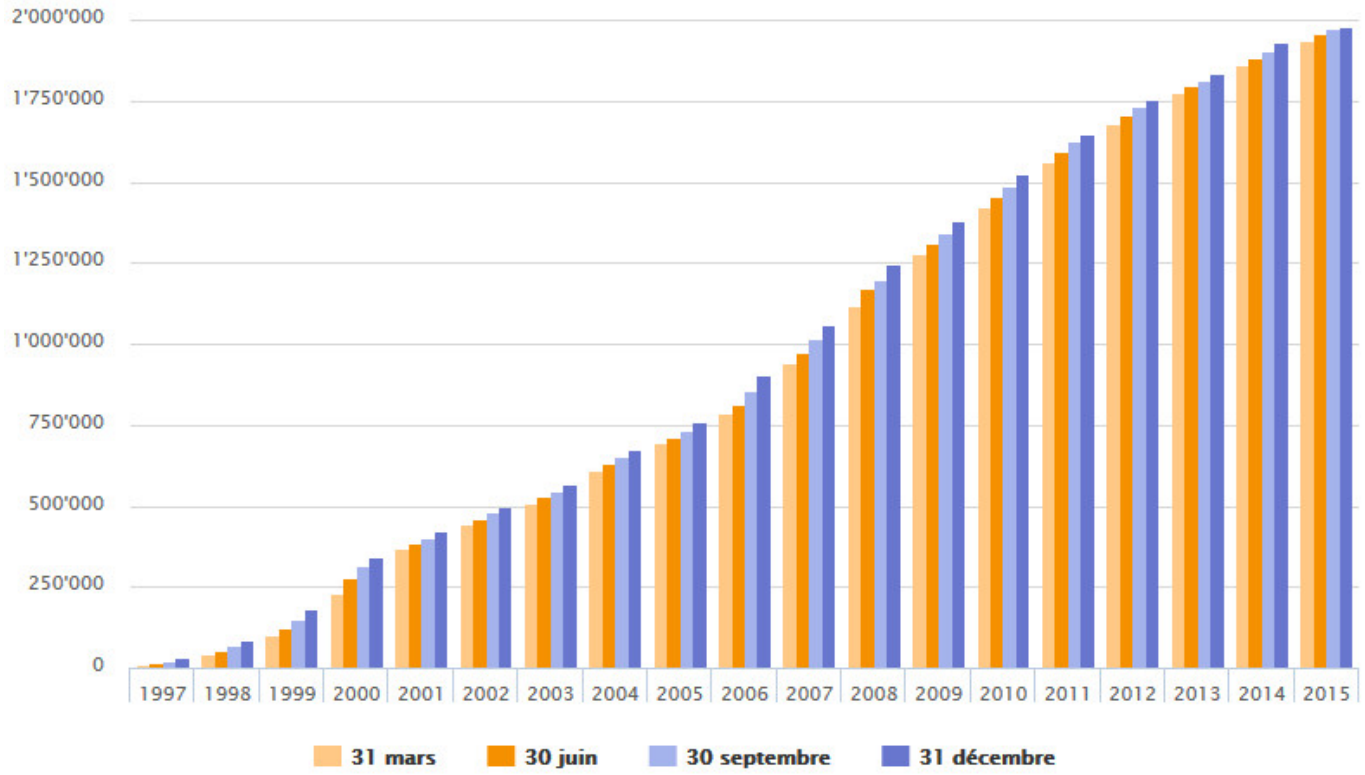
Одному из ее читателей, заказавшему товар в интернет-магазине Pkwteile.ch, посылка пришла из Германии – со всеми вытекающими последствиями в виде дополнительных расходов и швейцарского НДС на сумму покупки. Получателю пришлось доплатить около 50 франков, хотя, на первый взгляд, ничто не предвещало грозы: сайт с окончанием «.ch» принимает к оплате пластиковые карточки швейцарского PostFinance, цены указаны во франках, а контактный телефон начинается цюрихским кодом 044. Итак, покупка оплачена, но продавец оказался за границей. Как такое могло случиться?

«Швейцарский веб-адрес – не гарантия того, что торговец окажется местным», – подтверждает информацию Омбудсфрау общества потребителей E-Commerce Петра Рохнер. По ее словам, подобное случается не так уж редко, поэтому лучшее средство защиты заключается в проверке данных продавца, которые, как правило, должны быть указаны в соответствующем разделе (impressum или contact us). Подтвердив свое согласие с условиями продажи, от покупки будет не так просто отказаться.

Хорошая новость заключается в том, что компании, работающие на территории Конфедерации, должны афишировать цены с учетом НДС. «В Швейцарии действует принцип указания глобальной цены», – заявил представитель Государственного секретариата по экономике (SECO) Фабиан Майенфиш. Особенно это актуально в том случае, если на сайте нет информации об особенностях уплаты налога при пересечении границы. Сообщается также, что швейцарские власти приняли к сведению информацию об уловках, к которым прибегают некоторые продавцы, и пообещали призвать к порядку коммерсантов, завлекающих таким способом клиентов во всемирной паутине.

Согласно данным Ассоциации NetComm Suisse, за последний год объем онлайн-покупок в Швейцарии вырос на 13%, в то время как традиционная розничная торговля переживает кризис в связи с укреплением франка (по информации страховой компании Zurich, почти половина малых и средних предприятий считают главным риском для себя снижение спроса на продаваемую продукцию).

Как в реальности, так и в сети швейцарские клиенты нередко обращаются к услугам иностранных поставщиков, на долю которых приходится 35% заказов. При этом в сфере потребительского туризма по интернету лидирует Германия. Однако, как выяснилось, даже покупка продукции на «швейцарских» сайтах не всегда гарантирует, что продавец не находится за границей.



Число интернет-адресов с расширением .ch с 1995 года © SWITCH

Название национального домена верхнего уровня для Швейцарии «.ch» происходит от латинского наименования страны Confoederatio Helvetica. По данным фонда SWITCH, до 2015 года осуществлявшего прямую продажу доменных имен с расширением «.ch», по состоянию на 31 декабря 2015 года было зарегистрировано 1981948 интернет-адресов, которые во всем мире принято считать швейцарскими.

Напомним, что 11 января 2016 года в «свободную продажу» также поступили национальные домены «.swiss», предназначенные (во всяком случае пока) для юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, зарегистрированных в Торговом реестре Конфедерации. Федеральное управление по коммуникациям (OFCOM) сообщило, что только во время фазы запуска проекта интернет-адресами с окончанием «.swiss» обзавелись 7000 швейцарских компаний. Больше информации об этом вы найдете в статье «Нашей Газеты.ch».

онлайн торговля в швейцарии. швейцарские сайты
Статьи по теме
Швейцария открывает доступ к домену .swiss
Доменное имя .ch отпразднует свое 25-летие
Швейцарскому покупателю – швейцарский НДС
Кому выгодно укрепление франка?

Source URL:
http://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/ch-ne-vsegda-znachit-shveycarskiy